C-334 C-334

First Session, Thirty-eighth Parliament, 53-54 Elizabeth II, 2004-2005

Première session, trente-huitième législature, 53-54 Elizabeth II, 2004-2005

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

**BILL C-334** 

**PROJET DE LOI C-334** 

An Act to amend the Divorce Act (child of the marriage)

Loi modifiant la Loi sur le divorce (enfant à charge)

First reading, February 15, 2005

Première lecture le 15 février 2005

Mr. Gallaway M. Gallaway

381265

SUMMARY SOMMAIRE

This enactment amends the *Divorce Act* to specify that the term "child of the marriage", in respect of those children who have reached the age of majority, means those who are under the charge of two spouses or former spouses but unable to withdraw from their charge or to obtain the necessaries of life by reason of illness or disability.

Le texte modifie la *Loi sur le divorce* afin de préciser que le terme « enfant à charge », dans le cas d'un enfant majeur, s'entend de celui qui est à la charge des deux époux ou ex-époux mais qui ne peut, pour cause de maladie ou d'invalidité, cesser d'être à leur charge ou subvenir à ses propres besoins.

All parliamentary publications are available on the Parliamentary Internet Parlementaire at the following address: Toutes les publications parlementaires sont disponibles sur le réseau électronique « Parliamentary Internet Parlementaire » à l'adresse suivante :

1st Session, 38th Parliament, 53-54 Elizabeth II, 2004-2005

1<sup>re</sup> session, 38<sup>e</sup> législature, 53-54 Elizabeth II, 2004-2005

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

## CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

## **BILL C-334**

## PROJET DE LOI C-334

An Act to amend the Divorce Act (child of the marriage)

Loi modifiant la Loi sur le divorce (enfant à charge)

R.S., c. 3 (2nd Supp.)

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

L.R., ch. 3 (2e suppl.)

- 1. Paragraph (b) of the definition "child Divorce Act is replaced by the following:
  - (b) is the age of majority or over and under their charge but unable, by reason of illness or disability, to withdraw from their charge or to obtain the necessaries of life;

10

- 1. L'alinéa b) de la définition de « enfant of the marriage" in subsection 2(1) of the 5 à charge », au paragraphe 2(1) de la Loi sur 5 le divorce, est remplacé par ce qui suit :
  - b) il est majeur et à leur charge, sans pouvoir, pour cause de maladie ou d'invalidité, cesser d'être à leur charge ou subvenir à ses propres besoins. 10

381265